

SAN GABRIEL 市

市議會 常規會議議程

2021 年 10 月 5 日星期二下午 6:30

市政廳會議室

425 South Mission Drive
San Gabriel, California 91776

根據最近的法律（Assembly Bill 361），市議會成員可透過電話會議的方式
參與本會議。

Chin Ho Liao
市長

Tony Ding
副市長

John R. Harrington
市議會議員

Denise Menchaca
市議會成員

Jason Pu
市議會成員



Mark Lazzaretto
市執政官

Keith Lemieux
市檢察官

Julie Nguyen
市政秘書

Kevin B. Sawkins
市財務主管

根據州和縣指示，已暫停實際出席會議。為了讓公眾參與會議並有機會針對本議程項目發表意見，特設以下機會：

公眾意見

請將本議程項目的所有公眾意見透過電子郵件傳送至 cityclerk@sgch.org，並在電子郵件主旨中包含以下內容：**公眾意見**：2021 年 10 月 5 日定期會議。書記官將閱讀公眾意見，記入記錄中，最長不超過三分鐘。可能擾亂會議的內容（包括褻瀆、淫穢和歧視性語言）不會被讀出來。

線上觀看會議

透過以下連結觀看會議現場直播：

[市議會會議影片](#)

頻道：Live streaming on Channel 3, Public Access Channel.

市議會會議議程

2021 年 10 月 5 日星期二

- 宣布開會
- 效忠宣誓：Ding 副市長
- 點名：市長 Chin Ho Liao、副市長 Tony Ding、市議會議員 John R. Harrington、市議會議員 Denise Menchaca、市議會議員 Jason Pu

1. 議程順序批准

A. ASSEMBLY BILL 361 調查結果；通過 21-47 號決議

2. 口頭報告

A. 社區發展總監 ALDO CERVANTES 簡介

B. 新冠疫情狀況更新

3. 公眾意見

4. 無異議日程表

無異議日程表上的所有事項均視為例行議題，除非市議會議員或會議觀看人員要求單獨討論，否則其所有提議將以一次動議做出批准表決。

A. 會議紀要批准

會議紀要是對市議會會議上所採取的官方行動記錄。

1. 2021 年 9 月 21 日市議會特別會議之會議紀要。
2. 2021 年 9 月 21 日市議會常規會議之會議紀要。

行動建議：批准。

B. 物料需求

將財務部門的最新物料需求提交至市議會進行審批。

行動建議：

工作人員建議市議會批准所提交的物料需求。

C. 為污水處理分部購買福特 F-350 多用途卡車

公共工程部的污水處理分部負責運行及維護城市下水道和雨水系統。下水道系統由 72 英里的下水道主管線和 1,350 個維修孔組成。雨水系統由約 450 個集水池和 1,000 多個維修孔組成。污水處理分部還負責進行油脂 (FOG) 檢查以及工業和商業檢查，以確保符合「國家污染排放清除系統計劃」(NPDES) 的要求。目前，污水處理分部正在使用的是一輛分配給現場處理分部的福特 F-150 卡車，該卡車將在福特 F-350 多功能卡車交付後退還給現場處理分部。

行動建議：

工作人員建議市議會：

1. 根據《市政法》第 34.35 條規定，放棄正式投標並授權與搭載招標要求相一致的《合作採購協議》；並且
2. 授權市執政官批准與 National Auto Fleet Group 訂立的採購訂單，金額不超過 \$53,730.34，從預算帳戶 124-800-38-99-767 撥款。

5. 公開聽證會

A. 通過 21-41 號決議，批准 SAN GABRIEL 市的《歷史背景聲明》

全市範圍內的《歷史背景聲明》旨在確定城市發展的重要主題和模式。2021 年 8 月 25 日，歷史保護和文化資源委員會 (HPCRC) 通過決議，建議市議會批准《歷史背景聲明草案》。

行動建議：

工作人員建議市議會通過第 21-41 號決議，批准《歷史背景聲明》。

如果市議會決定修改或否決提議項目或提議項目的任何部分，則應提出並通過適當的動議。在這種情況下，工作人員應隨時準備提供協助。

B. 通過法令，修改《SAN GABRIEL 市政法》第 153 章與歷史保護和文化資源委員會的任期限制有關的規定 (zta21-001)

擬議的《區域文本修正案》將修改《San Gabriel 市政法》(SGMC) 第 153 章，取消歷史保護和文化資源委員會 (HPCRC) 的任期限制，並修改《San Gabriel 市政法》規定的歷史資源提名程序。

行動建議：

工作人員建議市議會：

1. 召開公開聽證會，討論擬議《法令》；
2. 動議放棄完整閱讀隨附《法令》，僅按標題介紹隨附《法令》：「加利福尼亞州 SAN GABRIEL 市市議會的法令，修改《SAN GABRIEL 市政法》第 153 章（《分區法》）與歷史保護和文化資源委員會的任期限制以及歷史資源的提名程序有關的規定。」
3. 動議在未來放棄閱讀該《法令》，並安排在下一次市議會常規會議上二次閱讀並通過該《法令》。該《法令》將於第二次閱讀後 30 天生效。

6. 持續事務 — 無。

7. 新事務

A. 購買隨身佩戴式攝影機

警察局工作人員已研究將 WatchGuard 的隨身佩戴式攝影機 (BWC) 系統與 San Gabriel 警察局的 WatchGuard 車載儀錶板攝影機系統進行整合的可行性、收益和成本。該整合將立即實施。

行動建議：

工作人員建議市議會向 WatchGuard 授予獨家合約，以不超過 \$177,000 的價格租用 BWC 系統，並授權警察局局長與 WatchGuard 訂立租賃協議，但須經市檢察官批准。

8. 公眾意見

9. 市政經理報告

10. 市議會意見和會議報告

每位市議會議員均可就一般資訊及 / 或關注事項向市議會和公眾發表談話。同時，議員們還可針對他們參加過的所有大會及 / 或會議進行彙報。

11. 非公開會議

A. 與勞工談判代表的會議（政府法第 54957.6 條）

市政談判代表 — 市政經理 Lazzaretto、市檢察官 Lemieux、人力資源 / 風險管理局局長 Macias、和勞資關係法律顧問 Steve Filarsky。

涉及以下員工組織 — San Gabriel 警察協會、San Gabriel 警察管理團隊、San Gabriel 消防員協會、San Gabriel 消防管理團隊和所有無議員代表的員工。

12. 休會

下次市議會常規會議將於 2021 年 10 月 19 日（星期二）下午 6:30 舉行。有關每次會議上待商討事項的資訊將於市議會會議前的星期五在市政府網站 www.sangabrielcity.com 上公布。

可供查閱的資料。您可以存取 www.sangabrielcity.com/agendacenter，在線上查看議程事項。與本議程的項目相關資料，若在議程資料包完成分發後才向市議會提交，屆時將在市政府網站上發布。

殘疾者。依據 1990 年《美國殘障者法案》第 202 條要求，本議程將根據要求，以合適的其他格式，提供給殘障者。

需要翻譯的民眾。任何請求提供會議翻譯的民眾必須至少在會議前 48 小時透過 cityclerk@sgch.org 通知市政秘書處。

關於本議程，您是否仍有疑問？如果在會議前對上述任何議程事項有任何疑問，請於正常辦公時間透過 cityclerk@sgch.org 聯絡市政秘書。

如果任何殘障者需要我們做出調整或提供便利設施以便其參加會議，則應盡可能至少在會議前 48 小時傳送電子郵件至 cityclerk@sgch.org，以向市政秘書處提出請求。